

Наставно-научном већу
Филозофског факултета у Нишу

Рецензија рукописа РУСКА КЊИЖЕВНОСТ И ЈЕЗИК ЗА ПРАВНИКЕ, аутора др
Велимира Илића, доцента Филозофског факултета у Нишу

На седници одржаној 4.12.2019. године, након разматрања предлога Департамента за руски језик и књижевност Филозофског факултета у Нишу, именован сам за једног од рецензената рукописа РУСКА КЊИЖЕВНОСТ И ЈЕЗИК ЗА ПРАВНИКЕ, аутора др Велимира Илића, доцента Филозофског факултета у Нишу.

По обављеном задатку подносим Наставно-научном већу следећу стручну оцену:

Рукопис доц. др Велимира Илића састоји се од увода, основног дела са 15 тематских јединица и пратећег граматичког приручника.

У уводу се уз навођење адекватних цитата образлаже однос права и књижевности, замишљен тако да припреми читаоца за специфичан и оригиналан приступ настави језика, који се примењује у уџбенику.

Главни део уџбеника структуриран је из 15 тематских јединица, у којима преовладава текстоцентрични приступ настави језика. Овакву методичку основу уџбеника нема потребе детаљније разматрати, будући да је она општеприхваћена као најраспрострањенији и најадекватнији приступ у настави страних језика. Посебна вредност овог уџбеника огледа се у избору текстова и одломака из књижевних дела, који омогућавају да се у оквиру једне наставне јединице постигне више образовних и наставних циљева: 1) на првом месту је то, свакако, усвајање основних фонетских, морфолошких, синтаксичких и лексичких знања руског језика до нивоа Б1/Б2; 2) поред тога, помоћу овог уџбеника се уводи и стручна-специјализована терминологија на руском језику, што је од посебног значаја за студенте правних факултета, којима је овај уџбеник и намењен; 3) једнако је значајно то што се горе поменути циљеви постижу на материјалу књижевних текстова, који својом лексиком и стилистиком дефинишу норму и оквире изражавања на руском језику; 4) избор текстова омогућава усвајање велике количине информација о карактеристикама руског законодавног и правног система, као и историје њиховог развоја, што може бити веома корисно будућим правницима; 5) оријентација на књижевне текстове, поред ефекта побољшања мотивације за учење страног језика, може још и да допринесе бољем усвајању језика тиме што омогућава

широк спектар проблематизације, анализирања, разговора, театрализације и других метода рада са текстом на часовима вежби или у облику самосталног рада студената.

Заврши део уџбеника РУСКА КЊИЖЕВНОСТ И ЈЕЗИК ЗА ПРАВНИКЕ представља кратки Граматички приручник, који на јасан, прегледан и концизан начин, помоћу схема и таблица, пружа студентима најбитније информације о структури руског језика.

Сматрамо да оваква структура и замисао уџбеника представља у одређеном смислу нови и оригиналан поступак у високошколској настави руског језика, будући да излази из оквира традиционалне методике и оперише много богатијим и функционалнијим материјалима за рад на часу и ван часа. Наглашавање улоге књижевности у наставном процесу повећава мотивацију и интерес слушаца курса, што се свеукупно позитивно одражава на сам наставни процес. Избор текстова је адекватан, смислен и актуелан, тематске јединице су снабдеване свим неопходним елементима за ефикасан рад на часовима, док додатак граматичког прегледа на крају обезбеђује све услове и за успешан самостални рад студената.

На основу свега наведеног закључујемо да је уџбеник РУСКА КЊИЖЕВНОСТ И ЈЕЗИК ЗА ПРАВНИКЕ корисно, вредно и значајно издање пре свега за студенте правних факултета, а такође и за све читаоце које интересује ова тематика. Из тог разлога позитивно оцењујемо овај уџбеник, и препоручујемо га за објављивање.

Ниш, 21.01.2020.

Др Ненад Благојевић,
доцент Филозофског факултета
Универзитета у Нишу

